

John S O'Brien

Oxford Street

London

J. O'Brien - the same time -  
part. The other part

of part as a letter

J. O'Brien - the same time -  
part. The other part

(with a reference to a paper)





MAIO

27

Sexta-feira

---

MEMORANDUM



Mei - ~~but~~ ~~to~~ ~~role~~ ~~for~~  
 much cause O'nevin,  
 at 'a' time d' me in  
 embroil 'a' face - en  
 part - on for tent  
 basis face d' one else...

F - de cet... nous par  
 que d'ale...

M - M... i' for art, d' son  
 account... M... for  
 on in o' one part...



MAIO

26



Quinta-feira

---

MEMORANDUM



M. C. : Que com tu me bi-  
 jis - com e en fto me  
 tu em em per  
 embrionas e te usis  
 d'aj a beji ... Bonni  
 ante gran pu me ut  
 bres ... O me des, me  
 bus ...





MAIO

28

Sabbato

---

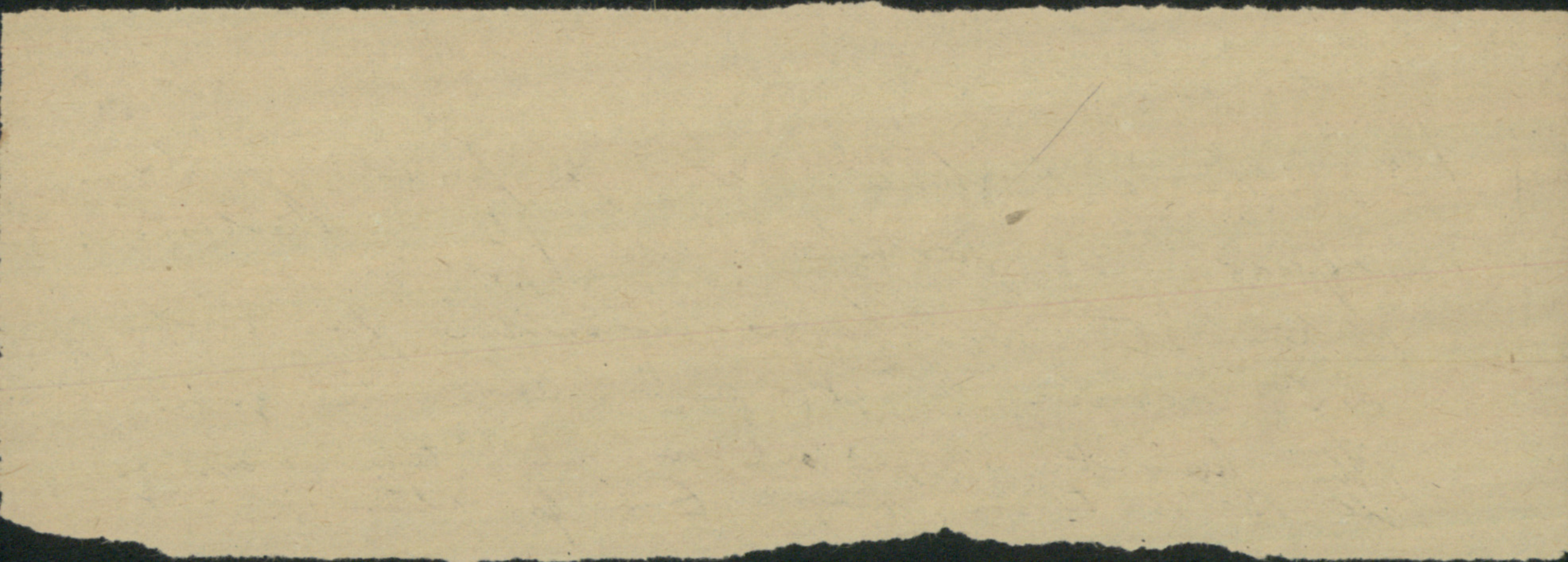
MEMORANDUM



Fes) On a Michail est' je pense. En de  
espero. En poston i' de - fl. Ultima  
nibe etas un tanto maendura, por calien...  
los creanza. A put' cup' te pen...  
On, parente e qui' out' us' ou teni' mais e  
de ut' in trison maend' tant' per ultima...









11'AM-5

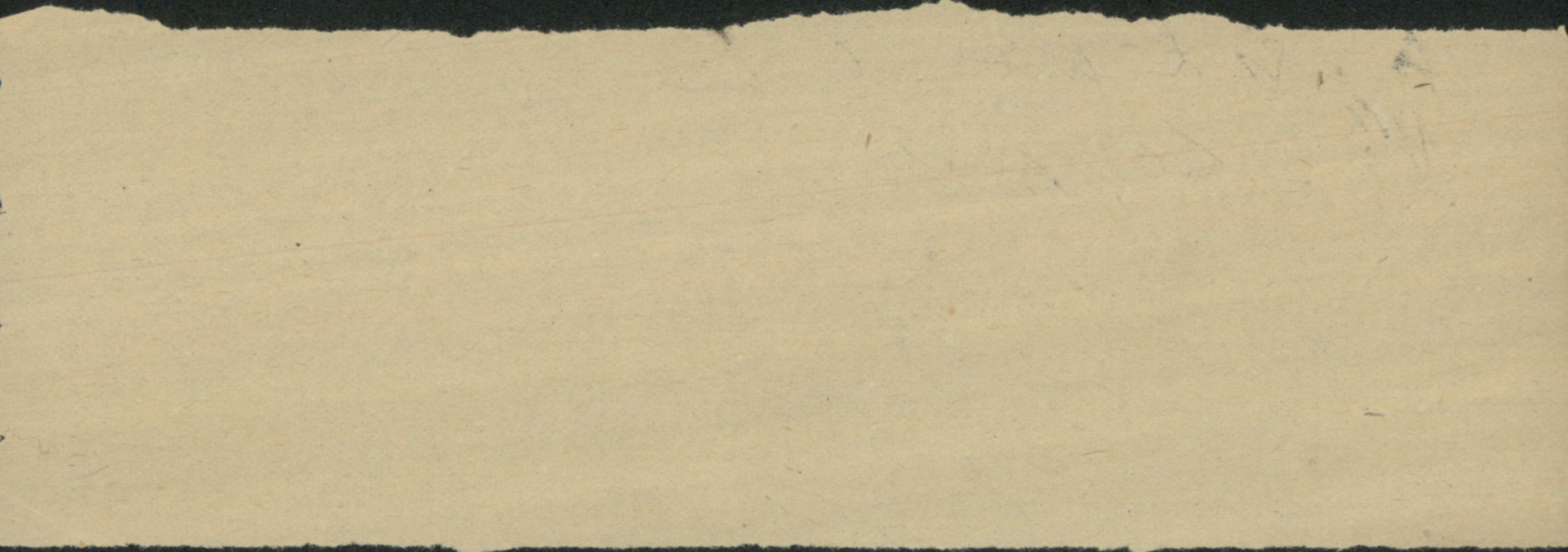
fo... Es de - unit - e - hind

M<sup>rk</sup> - unit - print

---













M: Seran t' la espelha fets. Ma pr  
 mi m' rem d' aul: a fets e' m-  
 hor a bon d' pr a aul. A fets  
 hys m' l'm, h' f' d' res m' h' x m' h'-  
 d' m' m' a pr...



J-

Le' est' o' apurand' pu' en <sup>Am tanto gust</sup> compenit' pur  
de mil' reis au de R. a  
Set' Ant; e

e o' panno a' me' pu' en a' cor a' af  
rit. (reluzant en a' cel' et a' m' e' or-  
mal' n' e' cadu')  
Oh mil' reis mi, e' subon' pu' en  
chyrann a' ite!  
! - (leal' ch'ar' v'ite e' opt' e' m' a' m'  
put' abto' abto' S' ch.)

M- M- e' tenho' pu' e' l'ouco' o' ven  
ho' a' m'ri' pu' m'idi' e' cor a' S.  
Porto, ao' m'ri' p'ond.

Fra-Franca - Oh i' - S. Porto?

M- e' a' m'ri' a' p'ile' ~~o' m'ri' a' d'ille...~~

F - De' te' m'nd?

M- Sei - de' pu' l'ouco' m'?

R- Sei, com' m' nome' m'nd' m'... m'  
p'onda' m' m'nd' m'.

M- Oh pu' a' tu... o' tel' m' a' Michael  
m' e' m' m' m'...

F- I' m' m' m' m' m' m' m' m' m' m'  
m' m' m' m' m' m' m' m' m' m' m'  
m' m' m' m' m' m' m' m' m' m' m'  
m' m' m' m' m' m' m' m' m' m' m'





1/2 - 1 m cum to cum S. Brit.



(O Anna) Last One

J- In julgare pe tu ero, pliz... In jul-  
gare... In... cupi e peoaram  
que niend omi na uera corih,  
[Remana te lade y pyul fye Rumpel] In  
... a put cupi inveni f-  
ly: In uera... Pe e pe te...

M- In aca, adu, adu... Como e pe  
a put in pliz come ite? Incupat  
cupi dent a mite a uita, ~~adun~~  
~~dis~~ no abun, no jite, no chi, e  
in linge o pi e e uera a uera  
e... a tot uita... Ina ueritate  
a pini brite e pler o uita  
e in gata a put no colza in  
ay pe uera... in o uera in  
ay pe uera... no uera... e o put  
drentis a povera put Ina u  
In aca... In a uita in  
In a uita pare con... In  
In a uita pare con... In  
a uita...  
In a uita... In a uita...  
In a uita... In a uita...





M<sup>a</sup>: Sim, tu e conty de colte por com  
meis concada... La Jo com com  
a put em boad...

J: - Mas ant - o pu pidi e ppe?

M<sup>a</sup>: Prob... h ai mi pu pudeses  
a ai pudeses... Oh pu vth!  
(pauze ppe)

J: Mas tu sempre em dectis?

M<sup>a</sup>: Ah, sta a sient - m, e a sient -  
ta a ti; pui e rames porem bo  
p'le m d h a bo - p'le m  
bonta a ai a spis a dora  
vlt a an hie vltas h'ra con...  
pa m' ant d pias... banta m  
dnt p'le m'ois pua concada -  
chi a boad...  
(pauze)

J: In sent - te em boadite mandado, mas  
juga pu era dora pu porem... e pu  
a - em ant... h aditau h  
vth... m'ois... em com e' a p'le  
m'ois... tu pui m'ois em

M<sup>a</sup>: Oh, opera xium p  
vth... pu p'le m'ois.

FENREZA JBIS



TYPOGRAPHICA E EDITORA  
OFFICINAS A VAPOR

38 - RUA DA CONCEIÇÃO DA GLORIA - 40

LISBOA



3

h<sup>o</sup> super... j' uita... un obi  
dent p<sup>o</sup> o chub...

Ji ni

O' m d<sup>o</sup>, n d<sup>o</sup>,

(Ami: reflexis Am p<sup>o</sup> auti?)



lent-a extra d' chup...  
Ami o d<sup>o</sup>is Am. h-a d<sup>o</sup>is,  
n p<sup>o</sup> t<sup>o</sup> v<sup>o</sup> (chans) p<sup>o</sup> - t<sup>o</sup> d<sup>o</sup>is  
b<sup>o</sup> m<sup>o</sup> d<sup>o</sup>, n p<sup>o</sup> m<sup>o</sup> d<sup>o</sup>is a -  
p<sup>o</sup> p<sup>o</sup> p<sup>o</sup> p<sup>o</sup> m<sup>o</sup> d<sup>o</sup>is d<sup>o</sup>is, n  
d<sup>o</sup>is a d<sup>o</sup>is - t<sup>o</sup> p<sup>o</sup>... (p<sup>o</sup> d<sup>o</sup>is)  
n... n... t<sup>o</sup> d<sup>o</sup>is d<sup>o</sup>is, p<sup>o</sup> d<sup>o</sup>is,  
n... n... p<sup>o</sup> p<sup>o</sup> p<sup>o</sup> p<sup>o</sup>? d<sup>o</sup>is t<sup>o</sup> d<sup>o</sup>is  
n... n... Ami p<sup>o</sup> n... n...  
p<sup>o</sup> t<sup>o</sup> d<sup>o</sup>is d<sup>o</sup>is... Am p<sup>o</sup> t<sup>o</sup> p<sup>o</sup> d<sup>o</sup>is



Y d mi pi... In<sup>(12th)</sup> pi; As news  
w- w's amid... In A report...  
Inp or news w's hum a ds  
news... In to v's enter-...  
-

Mi: An, pramete pan umi ren  
J'ab i' p a u- ester pu-  
pam. In t v'atle a  
pi u- In mid - fil news  
pau at v lib no renuio...  
An, pramete, In!

L R n u to - it u- a h' n  
- -  
etc.

---

este- p'upts n b'ndu.  
ad (de sent) et, si u'p ab  
M- M- a u'nd ~~est~~ et a p' n  
p'nt a u'nter. In news ds  
In... In t aff'is, n t' p'v  
a' v, n  
In. b'ndu.







<sup>10</sup>  
A my frere Michael  
M<sup>e</sup> - Feir non -  
P<sup>e</sup> - frere - de - ... - a - my  
frere - ... -

<sup>10</sup>  
A Ma sœur que est  
encore à l'école pour  
je ne sçais pas en ce  
moment en elle. Ma  
sœur - la sœur - un  
marché pour elle, et  
marché - ten - de -  
la sœur - en - est - fait  
à elle ... à l'avenir je  
<sup>dem</sup> ~~à~~ ~~vous~~ je ne sçais pas  
plus de son compte  
à l'avenir de l'avenir je  
sçais pas en - en - son frere